

Italy-Novara: School catering services

OJ S 208/2015 27/10/2015

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Provincia di Novara

Postal address: Piazza Matteotti 1

Town: Novara

Postal code: 28100

Country: Italy

Contact person: Provincia di Novara

For the attention of: Ufficio appalti

E-mail: appalti@provincia.novara.it

Telephone: +39 0321378262

Fax: +39 0321378320

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.provincia.novara.it>Address of the buyer profile: <http://www.comune.borgomanero.no.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Comune di Borgomanero

Postal address: Corso Cavour 16

Town: Borgomanero

Postal code: 28021

Country: Italy

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

ID 60/2015 — Stazione Appaltante Unica Provincia di Novara per Comune di Borgomanero — affidamento in concessione servizio ristorazione scolastica periodo 1.1.2016-31.8.2018.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 17: Hotel and restaurant services

Main site or place of performance: Territorio del Comune di Borgomanero.

NUTS code ITC15 Novara

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

ID 60/2015 — Stazione Appaltante Unica Provincia di Novara — Committente: Comune di Borgomanero — affidamento in concessione del servizio di ristorazione scolastica periodo 1.1.2016-31.8.2018.

II.1.6. CPV code(s)

55524000 School catering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

1.

Estimated value excluding VAT: 1 402 800 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2016. Completion 31.8.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cauzione provvisoria — l'offerta degli offerenti deve essere corredata da una cauzione provvisoria, pari al 2 % (due per cento) dell'importo netto a base di gara, ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006 e s.m.i. — Cauzione definitiva e Garanzie di cui all'art. 71 del Capitolato Speciale d'Oneri.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto è finanziato parte con fondi del bilancio del Comune di Borgomanero e parte con gli

introiti derivanti dall'incasso dei buoni pasto dagli utenti del servizio.

I pagamenti saranno effettuati secondo quanto stabilito nel Capitolato Speciale d'Oneri.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Si applica l'art. 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — insussistenza delle cause di esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento delle concessioni e degli appalti di servizi di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006,

— iscrizione al Registro delle Imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura o registri equivalenti degli Stati dell'UE, per la categoria di attività oggetto di gara (ristorazione collettiva),

— iscrizione agli albi e registri previsti dalla normativa vigente (se società cooperativa o consorzio).

III.2.2. Economic and financial ability

Minimum level(s) of standards possibly required: — fatturato globale dell'impresa dichiarato ai fini IVA, realizzato complessivamente negli ultimi 3 esercizi finanziari (2012, 2013, 2014) nel settore della ristorazione collettiva, non inferiore a 3 200 000 EUR (oneri fiscali esclusi). In caso di costituzione o inizio dell'attività da meno di tre anni, di aver realizzato nell'esercizio finanziario 2014 un fatturato globale dichiarato ai fini IVA, per servizi di ristorazione collettiva, non inferiore ad 1 067 000 EUR (oneri fiscali esclusi).

III.2.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

— importo complessivo dei servizi analoghi a quelli oggetto del presente affidamento (ristorazione scolastica) effettuati negli ultimi 3 esercizi finanziari (2012, 2013, 2014) per una Pubblica Amministrazione non inferiore ad 1 600 000 EUR (oneri fiscali esclusi). In caso di costituzione o inizio dell'attività da meno di 3 anni, l'importo complessivo dei servizi analoghi a quelli oggetto del presente affidamento prestati nell'anno 2014, non dovrà essere inferiore a 533 000 EUR (oneri fiscali esclusi),

— certificazione di sistema di qualità secondo le norme europee della serie UNI EN ISO 9001 /2008 per i servizi di ristorazione collettiva, ovvero certificati equivalenti rilasciati da organismi stabiliti in altri stati membri,

— disponibilità, al momento della presentazione dell'offerta e per tutta la durata della concessione, di un impianto idoneo alla produzione, confezionamento e veicolazione dei pasti in legame fresco-caldo oggetto della presente gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2.

Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ID 060/2015 - CIG 6434459B88

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 26.11.2015 - 9:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Gli offerenti (titolare, legale rappresentante, procuratore, direttore tecnico) o, eventualmente, altre persone delegate dagli stessi.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

a) Non sono ammessi a partecipare alla gara soggetti privi dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006 e s.m.i. e di cui alla legge 68/99 e s.m.i., nonché dei requisiti speciali. È comunque causa di esclusione la condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18; l'esclusione e il divieto operano se la sentenza o il decreto sono stati emessi nei confronti dei soggetti indicati nell'art. 38 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006 e s.m.i.

b) Si aggiudicherà anche in presenza di una sola offerta valida. In caso di 2 o più offerte valide che presentino lo stesso ribasso, l'appalto verrà aggiudicato mediante sorteggio (art. 77 del R. D. 23.5.1924 n. 827).

c) In caso di fallimento dell'esecutore o risoluzione del contratto, ai sensi degli artt. 135 e 136 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006 e s.m.i., si applica quanto disposto dall'art. 140 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006 e s.m.i.

d) È ammesso il subappalto, da indicare in sede di presentazione della documentazione per la gara, precisando i servizi, ancorché subappaltabili per legge che intende subappaltare, pena la mancata autorizzazione al subappalto, con le modalità previste dall'art. 118 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006 e s.m.i.

e) Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata.

f) Gli importi dichiarati da imprese stabilite in altro Stato membro dell'Unione europea, qualora espressi in altra valuta, dovranno essere convertiti in euro.

g) I requisiti di ordine generale, professionali, di capacità economico finanziaria e tecnico organizzativi delle Società saranno verificati attraverso l'utilizzo del Sistema AVCPass reso disponibile dall'Autorità.

h) Sopralluogo obbligatorio: Prima di presentare l'offerta, i soggetti interessati a partecipare alla gara, devono effettuare, a pena di esclusione, un sopralluogo degli spazi in cui sarà realizzato il servizio, al fine di valutarne problematiche e complessità in relazione alla predisposizione dell'offerta. Per effettuare tale sopralluogo, i soggetti partecipanti dovranno inviare specifica richiesta via PEC all'indirizzo: protocollo@pec.comune.borgomanero.no.it entro e non oltre il 16.11.2015. La richiesta dovrà indicare gli estremi di identificazione della ditta e delle persone che effettueranno il sopralluogo. Data ed ora del sopralluogo verranno concordate e comunicate tramite PEC a ciascuna ditta con un preavviso non inferiore a 1 giorno. Il sopralluogo sarà effettuato in presenza di un incaricato del Comune il quale redigerà il verbale e rilascerà l'attestazione di avvenuto sopralluogo.

Tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura devono registrarsi al Sistema accedendo all'apposito link sul Portale AVCP (Servizi ad accesso riservato — AVCPass) secondo le istruzioni ivi contenute.

i) Organismo responsabile delle procedure di ricorso: TAR Piemonte — Corso Stati Uniti 45 — 10129 Torino — tel. +39 0115576411. Termine presentazione ricorso: entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando di gara.

j) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: gli offerenti (titolare, legale rappresentante, procuratore, direttore tecnico) o, eventualmente, altre persone delegate dagli stessi.

k) Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 i dati forniti dalle imprese sono dalla Provincia di Novara trattati esclusivamente per le finalità connesse alla gara e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto. Il titolare del trattamento dei dati in questione è la Provincia di Novara.

l) Responsabile del Procedimento è il dott. Angelo Barbaglia del Comune di Borgomanero — tel. +39 0322837725.

m) Per informazioni di natura amministrativa: Provincia di Novara — Ufficio Appalti — tel. +39 0321378-238/262

Per informazioni di natura tecnica: Comune di Borgomanero: +39 0322837725.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

Telephone: +39 0115576411

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Termine presentazione ricorso: entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando di gara.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

22.10.2015